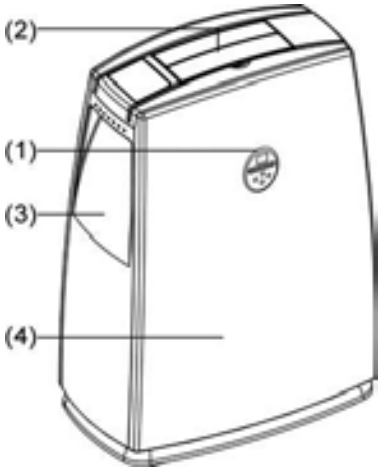
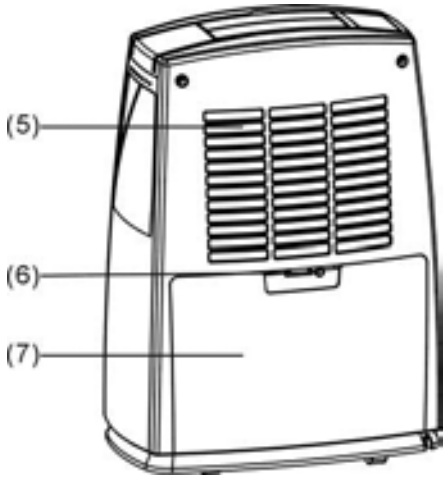
Luftentfeuchter LE 160

Gebrauchsanweisung 2
Instructions for use 10
Mode d´emploi 16
Gebruiksaanwijzing 22

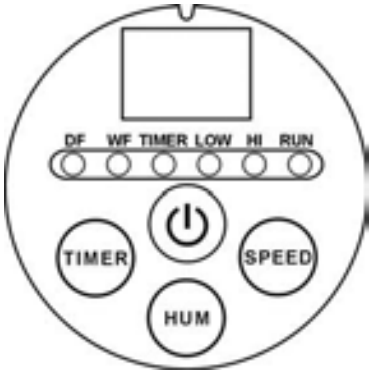
www.steba.com





1. Display / Bedienpult
2. Luftauslass
3. Griff
4. Front
5. Rückseite
6. Schlauchanschluss
7. Wassertank

Display / Bedienpult:



Allgemein

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt und nicht im Gewerbe bestimmt. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf. Bei Weitergabe des Gerätes an andere Personen ist die Gebrauchsanweisung mit zu übergeben. Benutzen Sie das Gerät wie angegeben und beachten Sie die Sicherheitshinweise. Für Schäden oder Unfälle, die durch Nichtbeachtung entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Sicherheitshinweise

- Gerät nur gemäß Angaben auf dem Typenschild anschließen und betreiben.
- Nur benutzen, wenn Zuleitung und Gerät keine Beschädigungen aufweisen.
- Vor jedem Gebrauch überprüfen!
- ⚠ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät oder der Verpackung spielen.
- Das Gerät darf nicht mit einer Zeitschaltuhr oder mit einem separaten Fernwirksystem betrieben werden!
- Stecker ziehen nach jedem Gebrauch oder im Fehlerfall
- Reißen Sie nicht an der Netzanschlussleitung. Scheuern Sie diese nicht an Kanten und klemmen Sie diese nicht ein.
- Zuleitung von heißen Teilen fernhalten.
- Stellen Sie nichts auf dem Gerät ab und decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsgitter.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn es heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschen oder unsachgemäßen Gebrauch, der durch die Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Um Gefährdungen zu vermeiden dürfen Reparaturen am Gerät, wie z.B. eine beschädigte Zuleitung austauschen, nur durch einen autorisierten Kundendienst vorgenommen werden.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste, wasserunempfindliche Fläche.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand damit das Gerät nicht umfällt.
- Decken Sie die Lufteintrittsöffnung nicht ab und sorgen Sie dafür, dass keine Vorhänge etc. die Luftzirkulation behindern.
- ⚠ Bei Überhitzung besteht Brandgefahr!
  Halten Sie einen Sicherheitsabstand von min. 60 cm zu Wasserzellen (z.B.: Duschen, Wannen, Becken) und min. 120 cm zu Wasserhähnen!

1. Inbetriebnahme

- Wenn Sie das Gerät ausgepackt haben, stellen sie es senkrecht auf und lassen es 12 Stunden ruhen, damit die Kühlflüssigkeit blasenfrei wird.
- Achten Sie darauf, dass der Wassertank richtig eingeschoben ist.
- Schließen Sie den Netzstecker mit trockenen Händen an.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsgitter geöffnet sind.
- Drücken Sie den An / Ausschalter ⏻. Die Lampe "Hi" leuchtet und "Run" blinkt. Im Display wird die ca. Luftfeuchtigkeit des Raumes angezeigt. Der Luftbefeuchter ist werksseitig auf Dauerbetrieb (CO) programmiert. Wichtig: Wenn der Netzstecker gezogen wird, wird das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück gesetzt.
- Der Kompressor arbeitet nur wenn die tatsächliche Luftfeuchtigkeit höher ist, als der Einstellwert.
- Das Gerät ist ausgelegt für Temperaturen von 5°C - 31°C.
- Die Leistung des Gerätes ist abhängig von Luftfeuchtigkeit und Temperatur im Raum. Bei kalten Temperaturen ist die Luftfeuchtigkeit niedrig. Eine gute Entfeuchtung wird ab Temperaturen größer 22°C und hoher Luftfeuchtigkeit ab 70% erzielt.
- Wenn der Entfeuchter die programmierte Luftfeuchtigkeit erreicht hat unterbricht der Kompressor den Betrieb und startet erst wieder wenn die Luftfeuchtigkeit über dem programmierten Wert liegt.
- Halten Sie Fenster und Türen des zu entfeuchtenden Raumes geschlossen.
- Achten Sie darauf, dass nichts in das Gerät tropfen kann.
- Während des Betriebs erzeugt das Gerät Wärme.

2. Luftgeschwindigkeit:

Durch drücken der Taste „Speed" kann die Luftgeschwindigkeit verändert werden. Im Display erscheint „Hi" für die hohe Luftgeschwindigkeit oder „Low" für die niedrige Luftgeschwindigkeit. Die eingestellte Luftgeschwindigkeit wird am Bedienpult mit "High" oder "Low" Lampe angezeigt.

3. Timer:

a) Wenn die Zeit eingestellt werden soll, dann den „Timer" Knopf drücken. Die Zeit kann in ein Stunden Schritten von einer bis 24 Stunden gewählt werden. Es leuchtet im Bedienpult die „Timer" Lampe.
b) Wenn die Zeit abgelaufen ist schaltet sich das Gerät automatisch aus.
c) Wird das Gerät vor Ablauf des Timers mittels der „Power" Taste ausgeschaltet, so wird auch die Restzeit des Timers gelöscht.

Wassertank entleeren:

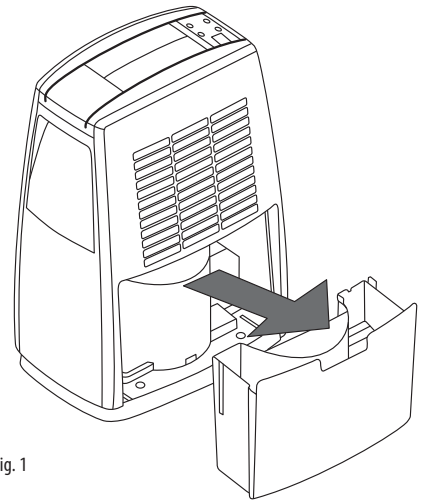


Fig. 1

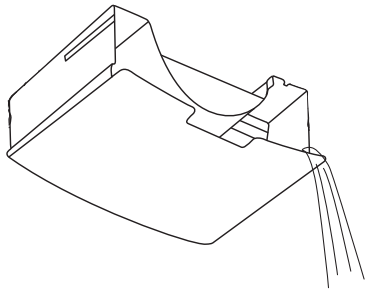


Fig. 2

Permanenter Ablauf

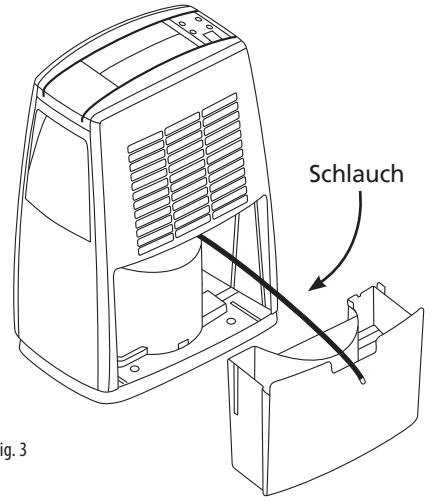


Fig. 3

Filterreinigung

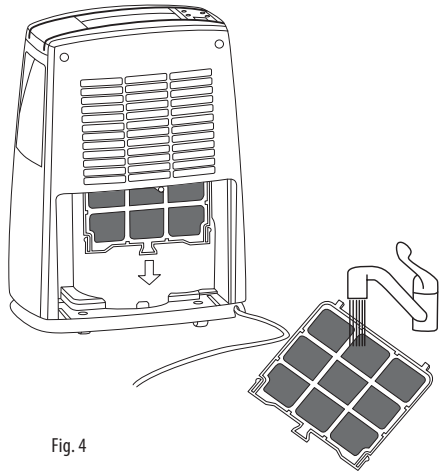


Fig. 4

4. Einstellen der Luftfeuchtigkeit:

Durch drücken der „Hum“ Taste kann die gewünschte Luftfeuchtigkeit eingestellt werden (RH50%,60%,70%,80%, AU,CO). Der eingestellte Wert wird kurz im Dispaly angezeigt. Danach schaltet das Display um und es wird die tatsächliche Raumfeuchte angezeigt.
Unterschreitet die Luftfeuchtigkeit den eingestellten Wert um mehr als 3% dann schaltet dich der Kompressor des Entfeuchters ab bis die Luftfeuchtigkeit 3% über dem eingestellten Wert liegt. Bitte beachten Sie, daß das Gebläse weiterhin läuft. Wenn die “Run” Leuchte blinkt, dann arbeitet der Kompressor nicht. Die Raumluftfeuchte ist niedriger als der eingestellt Wert. Wenn die „Run“ Leuchte permanent leuchtet, dann arbeitet der Kompressor.

Komfort Modus (Im Display erscheint AU)

a) Ist die Umgebungstemperatur unter 5°C dann hört der Kompressor auf zu arbeiten.
b) Wenn die Umgebungstemperatur über 5°C aber unter 20°C ist, dann wird der Luftfeuchtigkeitswert automatisch auf 60% eingestellt.
c) Wenn die Umgebungstemperatur über 20°C aber unter 27°C ist, dann wird der Luftfeuchtigkeitswert automatisch auf 55% eingestellt.
d) Wenn die Umgebungstemperatur über 27°C ist, dann wird der Luftfeuchtigkeitswert automatisch auf 50% eingestellt.

Dauerbetrieb (Im Display erscheint CO)

Wenn diese Einstellung gewählt wird arbeitet der Entfeuchter permanent, egal welche Luftfeuchtigkeit im Raum ist.

5. Tank

Wenn diese Leuchte (WF) brennt bedeutet das, dass der Wassertank voll ist. Der Kompressor schaltet sich ab bis der Wassertank entleert wurde. Der Lüfter läuft weiter.

Verhaltensregeln:

1) Stellen Sie den Luftentfeuchter nicht auf einen höheren Wert ein als die Raumfeuchte.
2) Entfernen Sie das Wasser aus dem Wassertank wenn dieser voll ist und die Leuchte WF an ist. Danach den Wassertank wieder richtig einsetzen, damit der Entfeuchter die Arbeit wieder aufnehmen kann.
3) Wenn der Entfeuchter stoppt, sollte man min 3 Minuten warten bis man das Gerät wieder einschaltet. Dies schützt den Kompressor vor Schaden.
4) Der Entfeuchter darf nur in einer Umgebungstemperatur von 5°C bis 32°C betrieben werden.
5) Wenn der Entfeuchter nicht arbeitet (Das Licht “Run” blinkt oder leuchtet nicht) oder der Entfeuchter hört plötzlich das Arbeiten aus unbekannten Gründen auf, dann bitte prüfen ob der Stecker auch richtig in der Steckdose sitzt. Wenn die Steckverbindung und die Stromversorgung in Ordnung ist, bitte 10min warten bis das Gerät wieder gestartet wird. Falls das Gerät nach 10min Ruhe immer noch nicht korrekt arbeitet, dann bitte den Service kontaktieren.
6) Wenn der Entfeuchter arbeitet erzeugt dieser Wärme, die die Raumtemperatur erhöhen kann. Dies ist normal.

Wasserablauf:

Das gesammelte Wasser kann durch den Wassertank aufgefangen werden oder mittels eines Schlauches (nicht im Lieferumfang) abgeleitet werden.

- Wenn der Wassetank voll ist brennt eine rote Lampe und das Gerät stellt sich ab. Warten Sie ca 15min, bevor Sie den Wassertank entnehmen, damit das Wasser noch in den Wassertank laufen kann. Entnehmen Sie den Behälter vorsichtig damit der Schwimmer nicht beschädigt wird und gießen Sie ihn aus (Fig 1 + 2).
- Das Wasser **nicht** für den persönlichen Bedarf verwenden.
- Ist der Behälter wieder eingesetzt, ca. 3 Minuten warten, dann wieder starten.

Benutzung des Wassertanks:

Wenn das Symbol „Wassertank voll (WF)“ leuchtet, muss der Wassertank geleert werden. Der Kompressor und der Lüfter stoppen.
Bitte entleeren Sie den Wassertank folgenderweise:

1) Entfernen Sie den Wassertank wie in Abbildung 1 gezeigt und entleeren Sie diesen.
2) Denn Wassertank wieder vorsichtig in das Gerät schieben bis es in der korrekten Position sitzt.

Permanenter Ablauf:

Wenn diese Art des Wasserablaufs gewählt wird bitte den Wassertank herausziehen. Dann einen geeigneten Ablaufschlauch an den Wasserablauf am Gerät befestigen (siehe Fig 3) und den Wassertank wieder richtig in das Gerät einsetzten. Den Schlauch in einen geeigneten Ausguss führen.
Bitte beachten Sie: Der Wasserschlauch darf nicht in ein höher gelegenen Abfluss münden, da das Gerät nicht über eine Wasserpumpe verfügt und durch das nicht abfließende Wasser beschädigt werden kann.

Luftfilter:

Der Luftfilter befindet sich auf der Rückseite des Gerätes. Der Luftfilter kann aus der Führung gezogen werden indem man den Wassertank entfernt und den Filter an dem Griff nach unten zieht. Nach der Reinigung den Filter wieder vorsichtig einschieben und den Wassertank wieder in das Gerät stecken.

Entfrosten

Bei Raumtemperaturen unter 5°C taut das Gerät ab. Der Kompressor ist ausgeschaltet, der Lüfter läuft weiter. Es leuchtet im Bedienpult die “Defrost” Leuchte.

Reinigung und Pflege

- Bevor Sie das Gerät reinigen, am An / Ausschalter ausschalten und den Netzstecker ziehen!
- Wasserbehälter **täglich** entleeren. Darauf achten dass der Schwimmer nicht beschädigt wird. Alle 2 Wochen mit einem handelsüblichen Spülmittel spülen.
- Öffnen Sie **wöchentlich** das Ansauggitter an der Rückseite und ziehen den Netzfilter nach unten heraus (Fig 4). Den Filter in warmem Seifenwasser spülen und trocknen lassen. Danach den Filter wieder einsetzen und das Ansauggitter schließen.
- **Achtung!**
  Das Gerät ist schwer!
- Die äußeren Flächen mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Bei einer längeren Pause sollten Wasserbehälter und Ansaugfilter gereinigt sein. Das Gerät senkrecht lagern.

Fehlerursachen

Problem	**mögliche Ursache**
Entfeuchter arbeitet nicht	· Kein Strom (Sicherung kontrollieren oder Steckdose defekt) · Wasserbehälter ist voll oder nicht richtig eingeschoben · Überprüfen Sie, ob sich der Schwimmer im Wassertank befindet.
Entfeuchter erzeugt kein oder wenig Kondenswasser	· Zu geringe Luftfeuchtigkeit · Lufteinlass oder Auslass verschlossen oder verstellt · Türen oder Fenster des Raumes sind geöffnet · Netzfilter muss gereinigt werden
Entfeuchter vibriert	Boden uneben: · legen Sie Schaumstoff unter das Gerät

Korrekte Entsorgung dieses Produkts:

Ausgediente Geräte sofort unbrauchbar machen.

Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelstysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

Verpackungs-Entsorgung
Verpackungsmaterial nicht einfach wegwerfen, sondern der Wiederverwertung zuführen.

Geräteverpackung:

- Papier-, Pappe- und Wellpappeverpackungen bei Altpapiersammelstellen abgeben
- Kunststoffverpackungsteile und Folien sollten ebenfalls in die dafür vorgesehenen
- Sammelbehälter gegeben werden

In den Beispielen für die Kunststoffkennzeichnung steht:
PE für Polyethylen, die Kennziffer 02 für PE-HD, 04 für PE-LD, PP für Polypropylen, PS für Polystürol.

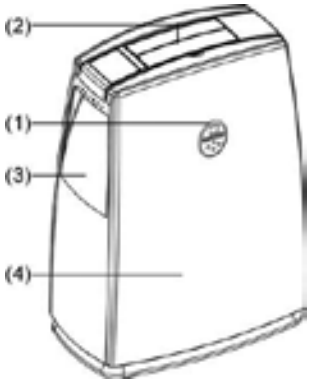
Kundenservice:

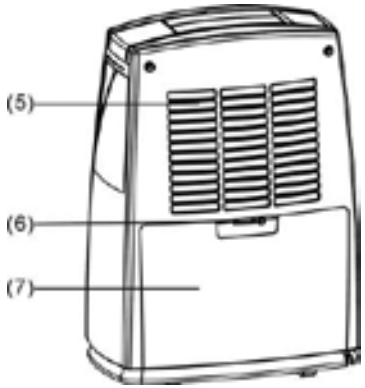
Sollte Ihr Gerät wider Erwarten einmal den Kundendienst benötigen, wenden Sie sich bitte an nachfolgende Anschrift. Wir werden dann im Garantiefall die Abholung veranlassen. Das Gerät muss transportfähig verpackt sein.

Unfreie Pakete können nicht angenommen werden!

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG
Pointstr. 2 . 96129 Strullendorf / Germany
Tel.: 0 95 43 / 449-17 / -18 Fax: 0 95 43 / 449-19
e-Mail: elektro@steba.com Internet: http://www.steba.com

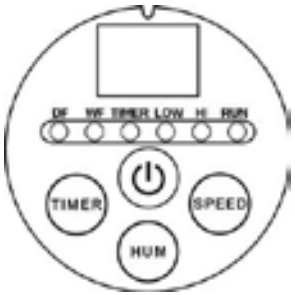
Achtung! Elektrogeräte dürfen nur durch Elektro-Fachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.





1. Display
2. Air-outlet
3. Handle
4. Front
5. Back
6. Pipe-outlet
7. Watertank

Display:



Generally

This appliance is for private use only and must not be used commercially. Please read the instruction manual carefully and keep it at a safe place. When the appliance is given to another person the instruction manual should be passed to that person, too. Only use the appliance as described in the instruction manual and pay attention to the safety information. No liability for damages or accidents will be accepted, which are caused by not paying attention to the instruction manual.

Safety information

- Connect and operate the appliance in accordance with the specifications shown on the rating label
- Do not plug with wet hands.
- Do not plug into a socket where several other appliances are plugged in.
- Do not use if the plug cord is damaged or when the power plug does not fit the socket securely.
- Do not modify the parts, or repair the unit by yourself.
- Do not use the unit near a flame.
- Do not use where children can easily touch the unit, nor let children use the unit by themselves.
- ⚠ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance or the packaging.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- Never pull at the power cord or chafe it over sharp edges.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- The manufacturer is not liable for damage which is occurring due to the usage of the appliance in a different way as described or a mistake in the handling has been made.
- Place the appliance on a flat, stable, water resisting surface.
- The appliance must stand this way that it cannot tip over.
- Do not cover the ventilation openings and take care that no curtains etc can be hindered the air circulation.
- ⚠ In case of overheating, risk of fire! Keep a safety distance of min 60cm to wet areas (e.g. Shower, bath tubes, sinks) and min 120cm to water taps!

1. Operation:

- When the unit is unpacked, place the appliance vertical on the floor and leave it for 12h, that the cooling liquid is bubble free
- Take care that the water tank is inserted correctly.
- Turn the humidity regulator is turned to “Off”
- Plug the appliance in with dry hands.
- Ensure that the ventilation openings are open.
- Press the ON/OFF button ⏻. The „Hi“ lamp is on and the „Run” is blinking. The ca humiditiy of the room is shown in the display. The dehumidifier is programmed to start with continuous dehumidification (CO). Important: When the unit is unplugged then the appliance will start the next time with the programmed setting. The light “Operation” is flashing. In the display “Low” is shown, after that the humidity of the room. The compressor starts working from a humidity higher than 50%.
- The compressor is only working when the real humidity in the air is higher than the adjusted.
- The unit is suitable to work at temperatures from 5°C to 31°C.
- The humidity performance is depending on the surrounding humidity and temperature. A good dehumidification is achieved at temperatures higher than 22°C and a humidity above 70%.

· When the dehumidifier reaches the adjusted value, the compressor will stop working and starts again when the humidity is again above the programmed value.
· Keep doors and windows closed of the room which should be dehumidified.
· Take care that nothing can drop on the appliance.
· During use, the appliance will create warm air.
· To run the appliance continuously, turn the humidity regulator to “cont”.

2. Air speed:

The air speed can be changed, by pressing the button “Speed”. In the display “Hi” is shown for air speed or “Low” for low air speed. The adjusted air speed is shown in the panel with “High” or “Low” lamp.

3. Timer:

a) When the time should be adjusted, then press the “Timer” button. The time can be adjusted in steps of one hour from one to 24hours. The „Timer“ lamp at the panel is on.
b) When the time runs out then the appliance will switch off automatically.
c) When the appliance will be switched off by pressing the “Power” button before the timer runs out, then the rest time of the timer will be deleted.

4. Adjusting the humidity

Press the key to set the desired humidity (RH50%,60%,70%,80%AU,CO). The adjusted humidity is shown at the display for a short time. Then the display switches and the humiditiy of the room is shown. When the room humidity is 3% less than the set humidity the compressor of the unit will turn off automatically. When the humidity of the room is getting 3% higher than the set humidity, then the compressor will restart again automatically. If the „Run“ lamp is blinking, then the compressor does not work. The humiditiy in the room is lower than the adjusted value. If the “Run” lamp is permanently on, then the compressor is working.

Comfort mode (indicate AU in the display)

a) When ambient temperature is below 5, the compressor will stop working.
b) When ambient temperature is at or above 5 and below 20,the appliance will automatically set the humidity level at 60%.
c) When ambient temperature is above 20 and below 27, the appliance will automatically set the humidity level at 55%.
d) When ambient temperature is above 27,the appliance will automatically set the humidity level at 50

5. TANK FULL

If this indicator (WF) illuminates, it means tank is full of water, and unit will operate with fan only(The compressor will stop running automatically, until the tank is emptied).

Empty water tank

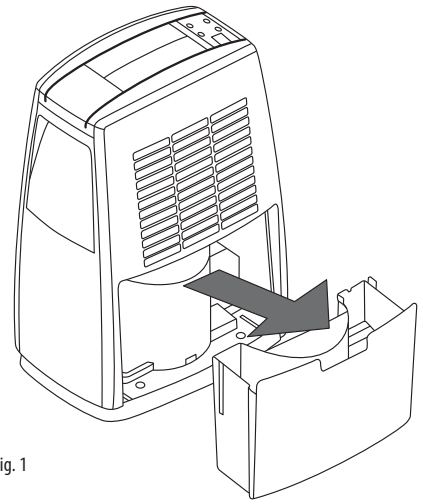


Fig. 1

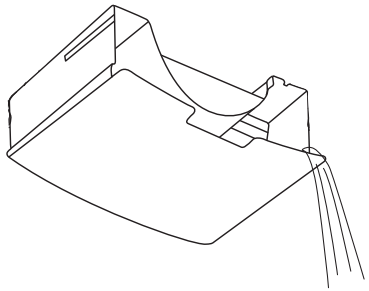


Fig. 2

Continuous drainage

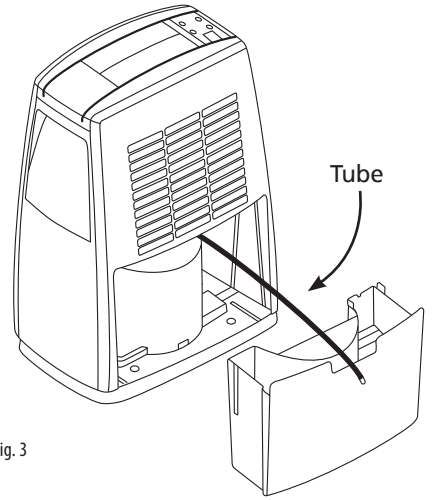


Fig. 3

Cleaning the filter

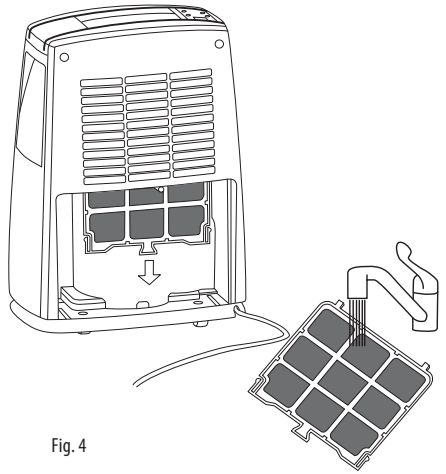


Fig. 4

PRECAUTIONS

1. The dehumidifier shall not operate if the humidity setting is higher than the ambient humidity.
2. Drain the water in the water storage tank when the water in the tank is full and the water level indicator light(WF) illuminates. Then install the empty water tank back to its position, so the unit can continue its operation.
3. When the unit stops, you have to wait for 3 minutes before you can restart the unit to protect the compressor from damage.
4. The operational temperature range for this unit is 5-35 C°.
5. If the dehumidifier does not start (The „Run“ light is blinking or off) or the dehumidifier makes intermediate stop on unknown reasons, please check the plug and power supply for poor connection. If the plug and power supply are in normal condition, wait for 10 minutes and restart the unit (because take about 10 minutes to reposition). If the unit still does not start in 10 minutes, please contact your local distributor service station for repair.
6. When the dehumidifier is in operation, the running compressor will produce heat and make the room temperature higher. That is normal.

Water drainage:

· If the water tank is full, then a red light will go on and the appliance will stop working. Wait ca 15min before the water tank is removed. Residual water can drop into the water tank at that time. Remove the water tank carefully, that the floater is not damaged and pour out the water (Fig 1+2).
· The water is not suitable for personal usage (drinking, washing etc.).
· After the water tank is inserted wait for ca 3min then the appliance can be restarted.

Continuous drainage:

With a pipe (not supplied with the appliance, can be ordered at Steba as an additional accessory), which is applied to the water out hole (Fig3), the water can be drained into a sink. Take care that the appliance is not placed lower than the sink. Remove the water tank and attach the pipe at the water out hole. Insert the water tank carefully again.

Defrost:

At room temperatures bellow 5°C the appliance will defrost. The compressor stops working, the fan keeps running. At the panel the „Defrost“ lamp is on.

Cleaning and maintenance:

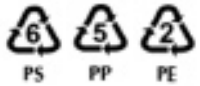
· Before cleaning the appliance the humidity regulator should be turned to “Off” and the plug should be pulled out of the socket.
· The water tank should be emptied every day. Take care that the floater is not damaged. Rinse the tank every 2 weeks with a normal wash-up liquid.
· Open every week the filter at the back and pull the filter gently downwards (Fig4). Rinse the filter in warm soap water and dry it completely. Re-insert the filter and close it.
· Attention: The appliance is heavy!
· The outer shell should be cleaned with a damp cloth.
· When the appliance is not used for quite a while the filter and the water tank should be cleaned.
· Store the appliance in a vertical way.

Failure list

Problem	Possible Reason
Dehumidifier is not working	· No power supply (Check Fuse or the socket) · Water tank is not inserted completely · Check if the floater is in the water tank.
Dehumidifier produces no or only little water	· Air humidity too low · Air inlet or outlet covered or blocked · Doors or windows of the room are open · Filter full
Vibrating dehumidifier	Floor not plane · Place some foam material bellow the appliance

Disposal:

Packaging disposal:
Do not throw away the package materials. Please put it in the recycling bin.



Gift box: Paper, should be put to the old paper collection point. Plastic packaging material and foils should be collected in the special collection containers.

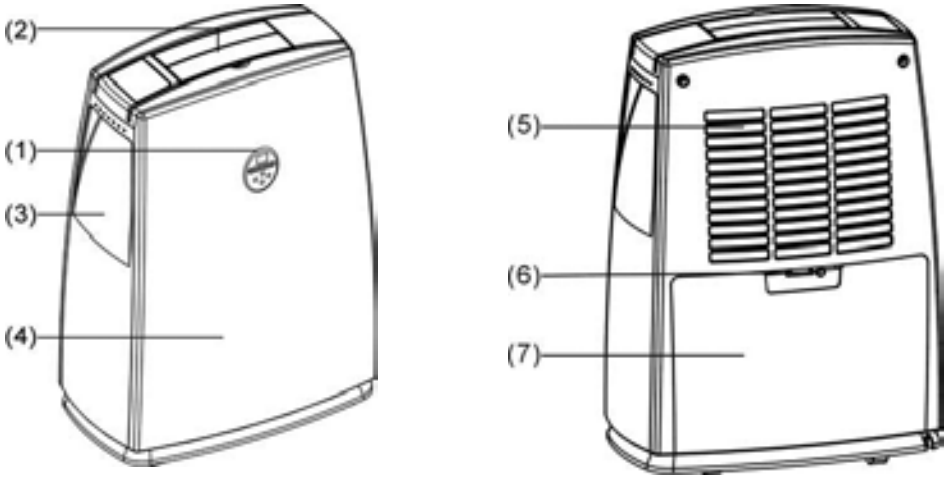
Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Service and Repair:

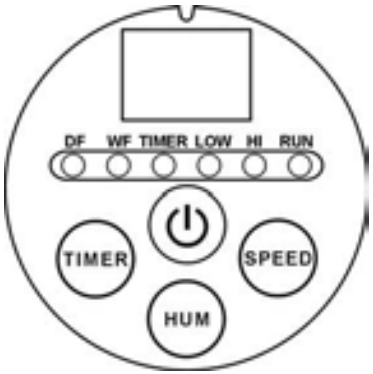
If the appliance must be repaired, please get in touch with your trader or with the manufacturer:

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG
Pointstr. 2, 96129 Strullendorf / Germany
Distribution-Tel.: 09543 / 449-17 / -18, Service-Tel.: 09543 / 449-44, Fax: 09543 / 449-19
e-Mail: elektro@steba.com Internet: http://www.steba.com



1. Écran / Pupitre de commande
2. Sortie d'air
3. Poignée
4. Façade
5. Côté arrière
6. Raccord de tuyau
7. Réservoir d'eau

Réglage:



Généralement

Cet appareil est conçu pour un usage privé et non commercial. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et gardez-le soigneusement. En cas de remise de l'appareil à une tierce personne, n'oubliez pas de joindre le mode d'emploi. N'utilisez l'appareil que selon les indications et respectez les consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages ou d'accidents résultant du non-respect des indications du mode d'emploi.

Attention

- Ne pas saisir la fiche avec les mains humides.
- N´utilisez l´appareil que si lui et son cordon d´alimentation électrique ne présentent aucun dégât. Vérifiez l´appareil avant chaque utilistion.
- Ne pas utiliser l´appareil prés d´un feu ouvert ou dans un endroit humide.
- Ne pas utiliser la plaque quand des enfants peuvent s´en approcher. Interdire aux enfants d´utiliser cet appareil.
- ⚠ Cet appareil n'est pas destiné à des personnes (enfants inclus) à mobilité réduite ou handicapées mentales ou manquant d´expérience ou de connaissances, à moins qu'elles soient accompagnées par une personne responsable de leur sécurité ou s'ils ont reçu suffisamment de consignes pour une utilisation sûre de cet appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s´assurer qu´ils ne jouent pas avec l´appareil, ni avec les emballages.
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie ou avec un système de commande à distance séparé !
- Débranchez la fiche mâle après chaque utilisation ou en cas de défaillance
- N'arrachez pas le câble d'alimentation du secteur. N'en frottez pas les bords et ne le pincez pas.
- Maintenez les câbles loin des pièces brûlantes.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lors de son fonctionnement.
- Ne posez rien sur l'appareil et ne recouvrez pas le système d'aération.
- N'utilisez jamais l'appareil après un fonctionnement défaillant, par ex. s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une autre manière.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de mauvaise utilisation ou d'utilisation inappropriée par non respect du mode d'emploi.
- Pour éviter tout danger, les réparations sur l'appareil, notamment le remplacement d'un câble endommagé, ne peuvent être réalisées que par un service après-vente autorisé.
- Placez l'appareil sur une surface plane, solide et étanche à l'eau. Veillez à la bonne stabilité de l'appareil afin qu'il ne se renverse pas.
- Ne recouvrez pas l'ouverture de ventilation et veillez à ce qu'aucun rideau etc. n'empêche l'air de circuler.
- ⚠ En cas de surchauffe, il existe un risque d'incendie !
- Gardez une distance de sécurité d'au moins 60 cm avec les points d'eau (par ex. douches, baignoires, lavabos) et au moins 120 cm avec les robinets d'eau !

1. Mise en service

- Lorsque vous avez déballé l'appareil, placez le à la verticale et laissez-le
- reposer 24 heures afin que le liquide de refroidissement se libère de toute bulle d'air.
- Veuillez à ce que le réservoir d'eau soit bien inséré. Branchez la prise avec les mains sèches.
- Veillez à ce que les grilles de ventilation soient ouvertes.
- Appuyez sur l'interrupteur ⏻. La lampe „Hi" s'allume et „Run" clignote. L'humidité approximative de la pièce s'affiche à l'écran. L'humidificateur d'air est programmé en usine sur le fonctionnement en continu (CO). Important : lorsque la prise est débranchée, l'appareil se réinitialise dans les paramètres usine. La lumière „Operation" s'allume, „LOW" apparaît à l'écran avec ensuite l'humidité approximative de la pièce. Le compresseur
- s'enclenche à partir d'une humidité de l'air de 50 %.
- Le compresseur travaille uniquement lorsque l'humidité de l'air réglée est plus élevée que la valeur paramétrée.
- L'appareil est conçu pour des températures de 5°C - 31°C.
- La puissance de l'appareil dépend de l'humidité de l'air et de la température
- de la pièce. Lorsque les températures sont froides, l'humidité de l'air est faible. Une bonne purge d'air est obtenue à partir de températures supérieures à 22°C et d'humidité supérieure à 70 %.
- Lorsque le déshumidificateur a atteint l'humidité de l'air programmée, le compresseur s'arrête et redémarre uniquement lorsque l'humidité de l'air dépasse la valeur programmée.
- Maintenez les fenêtres et les portes de la pièce à déshumidifier fermées.
- Veillez à ce que rien ne puisse goûter dans l'appareil. Pendant le service, l'appareil produit de la chaleur.
- Afin de faire fonctionner l'appareil en continu, placez le régulateur d'humidité sur „cont".

2. Humidité de l'air :

En appuyant sur la touche „Speed", la vitesse de l'air peut être modifiée.
Sur l'écran, „Hi" apparaît pour une vitesse élevée ou „Low" pour une vitesse basse de l'air. La vitesse de l'air réglée s'affiche sur le pupitre de commande avec la lampe „High" ou „Low".

3. Timer :

a) Si vous devez régler une durée, appuyez sur le bouton „Timer". La durée peut être régler par heures d'une à 24 heures. Il brille dans le panneau de contrôle „Timer" la lumière.
b) Lorsque la durée est écoulée, l'appareil s'éteint automatiquement. c) Si l'appareil est éteint avant écoulement du timer avec la touche „Power", la durée restante du timer est supprimée.

évacuer le réservoir d´eau:

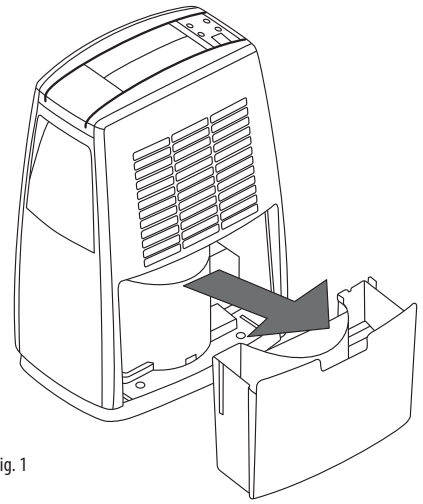


Fig. 1

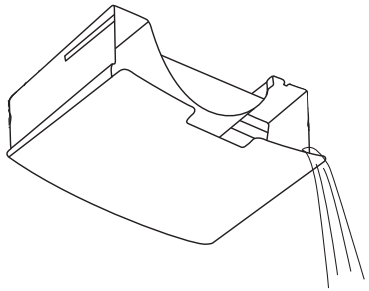


Fig. 2

Écoulement permanent

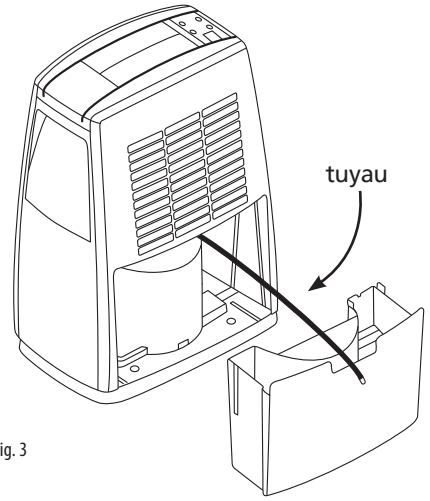


Fig. 3

Nettoyage le Filtre

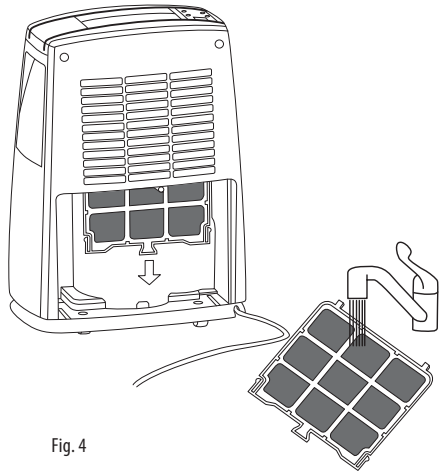


Fig. 4

4. Réglage de l'humidité de l'air :

· En appuyant sur la touche „Hum", l'humidité de l'air peut être réglée (RH50%,60%,70%,80%, AU,CO). La valeur réglée apparaît brièvement à l'écran. Ensuite, l'écran rebascule et affiche l'humidité réelle de la pièce.
· Si l'humidité de l'air n'atteint pas à 3 % près la valeur réglée, le compresseur du déshumidificateur s'éteint jusqu'à ce que l'humidité de l'air se situe 3 % au-dessus de la valeur réglée. Veuillez noter que la soufflerie continue de marcher.
· Lorsque la lampe „Run" clignote, le compresseur ne travaille pas. L'humidité de l'air est inférieure à la valeur réglée.
· Lorsque la lampe „Run" reste allumée, le compresseur travaille.

Mode confort (AU apparaît à l'écran)

a) Si la température ambiante est inférieure à 5°C, le compresseur arrête de travailler.
b) Lorsque la température ambiante est supérieure à 5°C mais inférieure à 20°C, la valeur de l'humidité de l'air est réglée automatiquement sur 60 %.
c) Lorsque la température ambiante est supérieure à 20°C mais inférieure à 27°C, la valeur de l'humidité de l'air est réglée automatiquement sur 55 %.
d) Lorsque la température ambiante est supérieure à 27°C, la valeur de l'humidité de l'air est réglée automatiquement sur 50 %.

Fonctionnement continu (CO apparaît à l'écran)

Lorsque ce paramètre est sélectionné, le déshumidificateur fonctionne en permanence quelle que soit l'humidité de l'air de la pièce.

5. Réservoir

Lorsque cette lampe (WF) est allumée cela signifie que le réservoir d'eau est plein. Le compresseur s'éteint jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vidé. Le ventilateur continue de fonctionner.

Règles à suivre :

1) Ne placez pas l'appareil sur une valeur plus élevée que l'humidité de la pièce.
2) Retirez l'eau du réservoir lorsqu'il est plein et que la lampe WF est allumée. Ensuite, bien réinsérer le réservoir d'eau afin que le déshumidificateur puisse reprendre le travail.
3) Lorsque le déshumidificateur s'arrête, on doit attendre 3 minutes avant de remettre en route l'appareil. Cela protège le compresseur des dommages.
4) Le déshumidificateur doit être mis en route dans une température ambiante de 5°C à 32°C.
5) Lorsque le déshumidificateur ne fonctionne pas (La lampe „Run" clignote ou ne s'allume pas.) ou que le déshumidificateur s'arrête soudain pour une raison inconnue, veuillez vérifier que le prise est bien branchée. Si la prise et l'alimentation électrique sont correctes, veuillez attendre 10 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement après 10 minutes de pause, veuillez contacter le service après-vente.
6) Lorsque le déshumidificateur fonctionne, il créé de la chaleur qui peut faire augmenter la température de la pièce. Ceci est normal.

Écoulement d'eau :

· L'eau accumulée peut être capturée dans le réservoir d'eau ou déviée par un tuyau (non fourni).
· Utilisation du réservoir d'eau: Attendez environ 15 minutes avant de retirer le réservoir d'eau pour que l'eau puisse encore couler dans celui-ci.
· Lorsque le symbole „Réservoir d'eau plein (WF)" s'allume, il faut vider le réservoir d'eau. Le compresseur et le ventilateur s'arrêtent.

Veuillez vider le réservoir d'eau comme suit

1) Retirez le réservoir d'eau comme sur l'illustration 1 et videz-le.
2) Ensuite, réinsérer le réservoir d'eau avec précaution dans l'appareil jusqu'à ce qu'il se trouve dans la position correcte.

Écoulement permanent :

· Lorsque vous choisissez ce type d'écoulement, veuillez retirer le réservoir d'eau. Ensuite, fixez un tuyau d'écoulement adapté sur l'arrivée d'eau de l'appareil (voir illustration 2) et replacez le réservoir d'eau correctement dans l'appareil. Faire passer le tuyau dans un évier adapté.
· Veuillez observer : le tuyau d'au ne doit pas sortir sur un écoulement en hauteur car l'appareil ne dispose pas d'une pompe à eau et peut être endommagé par l'eau qui ne s'écoule pas.

Filtre à air :

· Le filtre à air se trouve sur le côté arrière de l'appareil. Le filtre à air peut être retiré lorsque l'on retirer le réservoir d'eau et que l'on tire sur la poignée du filtre vers le dessous. Après le nettoyage du filtre, le réinsérer avec précaution et replacez le réservoir d'eau dans l'appareil.
· Écoulement d'eau
· Lorsque le réservoir d'eau est plein, une lampe rouge s'allume et l'appareil s'éteint. Retirez le récipient avec précaution de sorte à ne pas endommager le flotteur et videz-le (illustration 1 + 2).
· Ne pas utiliser l'eau pour ses besoins personnels.
· Lorsque le récipient est réinséré, attendre environ 3 minutes puis redémarrer.
· Écoulement permanent
· À l'aide d'un tuyau (non fourni, peut être commandé en tant qu'accessoire spécifique chez Steba) que l'on fixe sur l'alimentation en eau (voir illustration 3), on peut conduire l'eau dans un évier. L'appareil ne doit pas se trouver plus bas que l'écoulement d'eau. Retirez le réservoir d'eau et branchez le tuyau sur le raccord correspondant. Replacez le réservoir.

Dégel

· Lorsque la température de la pièce est en dessous de 5°C, l'appareil dégèle. Le compresseur s'arrête et le ventilateur continue de fonctionner. La lampe „Defrost" s'allume sur le pupitre de commande.
· Entretien et soin
· Avant de nettoyer l'appareil, éteindre sur l'interrupteur marche / arrêt et débrancher la prise !
· · Vider le réservoir d'eau chaque jour. Veillez à ne pas endommager le flotteur
· . Rincez toutes les deux semaines avec du liquide vaisselle traditionnel.
· · Ouvrez chaque semaine la grille d'aspiration situé à l'arrière et retirez le filtre par le dessous (illustration 4). Rincez le filtre à l'eau chaude savonneuse et laissez-le sécher. Replacer ensuite le filtre et fermer la grille d'aspiration.
· Attention !
· L'appareil est lourd !
· Essuyer les surfaces externes avec un chiffon humide.
· En cas de pause prolongée, le réservoir d'eau et le filtre d'aspiration doivent être nettoyés. Stockez l'appareil à la verticale.

Causes des erreurs

Problème	**Cause possible**
Le déshumidificateur ne travaille pas	· Pas de courant (contrôle si le fusible ou la prise sont défectueux) · Réservoir d'eau trop plein ou pas correctement inséré · Contrôlez que le flotteur se trouve bien dans le réservoir d'eau.
Le déshumidificateur ne crée peu ou pas de condensation	· Humidité de l'air trop faible · Arrivée ou sortie d'air fermée ou déformée · Les portes ou la fenêtre de la pièce sont ouvertes · Le filtre doit être nettoyé
Le déshumidificateur vibre	Sol non plan : · placez de la mousse sous l'appareil

Evacuation correcte de ce produit:

Rendre les appareils ayant fait leur temps immédiatement inutilisables
Au sein de l'EU, ce symbole indique que ce produit ne doit pas être évacué avec les déchets mécaniques. Les vieux appareils contiennent des matériaux qui peuvent être recyclés et qui devraient être déposés à des centres de récupération et afin de ne pas altérer l'environnement, voire la santé des personnes par une élimintation des déchets non-contrôlée. Veuillez donc évacuer les appareils usés par des systèmes de collecte bien appropriés ou envoyez-lea opoù vous l'avez acheté en vue d'évacuation. L'appareil sera alors amené à la récupération des matériaux.

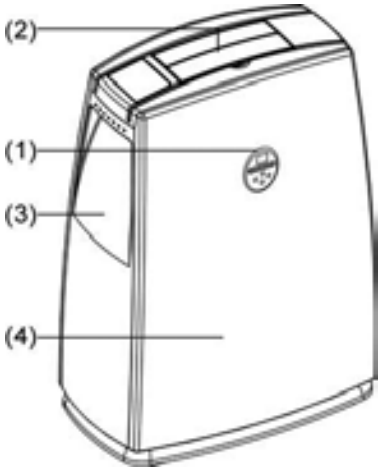
Service Après-Vente:

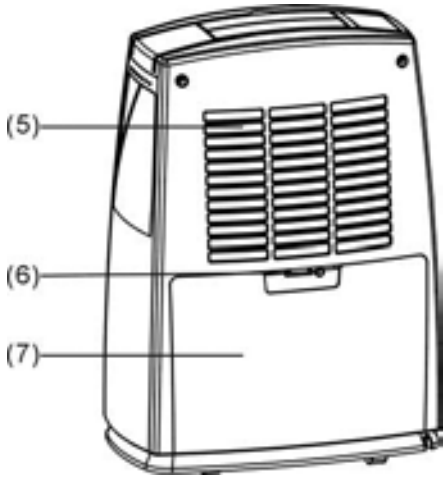
Si contre toute attente, votre appareil devait avoir besoin du SAV, veuillez alors vous adresser à l'adresse suivante. Nous en organiserons alors d'enlèvement.

Des paquets non affranchis ne pourront pas être pris en charge.

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG
Pointstr. 2, 96129 Strullendorf / Germany
Distribution-Tél.: 09543 / 449-17 / -18, Service-Tél.: 09543 / 449-44, Fax: 09543 / 449-19
e-Mail: elektro@steba.com Internet: http://www.steba.com

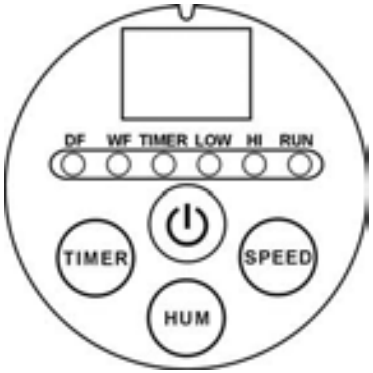
Attention! Les appareils électriques ne seront réparés que par du personnel électricien qualifié étant donné que des réparations non-conformes peuvent avoir des conséquences graves.





1. Display / bedieningspaneel
2. Luchtuitlaat
3. Handgreep
4. Front
5. Achterzijde
6. Slangaansluiting
7. Watertank

Display / bedieningspaneel:



Algemeen

Dit toestel is alleen voor huishoudelijk gebruik bestemd en niet voor handelsgebruik. Gelieve de gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen en deze zorgvuldig te bewaren. De gebruiksaanwijzing dient samen met het toestel aan andere personen te worden doorgegeven. Gebruik het toestel zoals in de gebruiksaanwijzing wordt beschreven en neem de veiligheidsinstructies in acht. Wij staan niet in voor schade en ongevallen, die ontstaan door het niet opvolgen van de aanwijzingen in de handleiding.

Veiligheidstips

- Stekker niet met vochtige handen aanraken
- Het apparaat aansluiten en gebruiken volgens de gegevens op het typeplaatje.
- Voor elk gebruik controleren!
- Niet gebruiken als het netsnoer beschadigd is of als de stekker niet goed in het stopcontact past.
- Onderdelen niet wijzigen: apparaat niet zelf repareren.
- Apparaat niet bij open vuur of op een vochtige plaats gebruiken.
- Apparaat niet gebruiken als kinderen er gemakkelijk bij kunnen: kinderen het apparaat niet laten bedienen.
- ⚠ Dit apparaat is er niet voor bestemd, door personen (kinderen inbegrepen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en/of een gebrekkige kennis gebruikt te worden, tenzij zij onder het toezicht van een voor hun veiligheid instaande persoon staan of tenzij zij door deze laatste instructies kregen, hoe het apparaat gebruikt dient te worden.
- Kinderen dienen onder toezicht te staan om te vrijwaren dat ze niet met het apparaat of met de verpakking spelen.
- Het apparaat mag niet met een tijdschakelklok of met een apart afstandsbesturingssysteem bediend worden!
- Telkens na gebruik of ingeval van een stekker uittrekken.
- Ruk niet aan het netaansluitingssnoer. Laat dit niet tegen kanten aan schuren en het niet af te knellen.
- Zet niets neer op het apparaat en dek de ventilatiesleuven niet af.
- Gebruik het apparaat nooit na een functiestoring, bijvoorbeeld wanneer het neergevallen is of op een andere manier beschadigd werd.
- De fabrikant kan niet verantwoordelijk gesteld worden bij een verkeerd of onoordeelkundig gebruik, dat door veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing tot stand komt.
- Om gevaren te vermijden, mogen reparaties aan het apparaat, zoals bijvoorbeeld de vervanging van een beschadigd snoer, uitsluitend door een geautoriseerde klantenservice doorgevoerd worden.
- Het apparaat uitsluitend voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven doeleinden gebruiken.
- Zet niets neer op het apparaat en dek de ventilatiesleuven niet af.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatieroosters.
- Zet het apparaat op een effen, vast, voor water ongevoelig oppervlak.
- Let op een veilige stand opdat het apparaat niet omvalt.
- Dek de luchtinlaatopening niet af en zorg ervoor dat geen gordijnen etc. de luchtcirculatie belemmeren.

Bij oververhitting bestaat brandgevaar! Neem een veiligheidsafstand van min. 60 cm tot watercellen (bijvoorbeeld: douches, badkuipen, bassins) en minstens 120 cm tot waterkranen in acht!

1. Ingebruikname

- Wanneer u het apparaat uitgepakt hebt, zet u het rechtop en laat u het 24 uur lang rusten opdat de koelvloeistof vrij van bellen wordt.
- Let erop dat de watertank correct ingeschoven is.
- Sluit de netstekker met droge handen aan.
- Let erop dat de ventilatieroosters geopend zijn.
- Druk de schakelaar in. Het lampje “Hi” is verlicht en “Run” knippert. Op het display wordt de in de kamer bij benadering heersende luchtvochtigheid aangegeven.
- De luchtbevochtiger werd in de fabriek op “Continue werking” (CO) geprogrammeerd. Belangrijk: wanneer de netstekker uitgetrokken wordt, wordt het apparaat terug op de fabrieksinstellingen gezet.
- Het licht “Operation” knippert, op het display verschijnt “LOW”, dan de bij benadering aangegeven luchtvochtigheid in de kamer. De compressor schakelt vanaf een luchtvochtigheid van 50% in.
- De compressor werkt uitsluitend wanneer de ingestelde luchtvochtigheid hoger dan de instelwaarde is.
- Het apparaat is voorzien voor temperaturen van 5°C tot 31°C.
- Het vermogen van het apparaat is afhankelijk van luchtvochtigheid en temperatuur in de kamer. Bij koude temperaturen is de luchtvochtigheid laag. Tot een goede ontluchting komt men vanaf temperaturen van meer dan 22°C en een hoge luchtvochtigheid vanaf 70%.
- Wanneer de ontvochtiger de geprogrammeerde luchtvochtigheid bereikt heeft, onderbreekt de compressor de werking en start hij pas terug wanneer de luchtvochtigheid boven de geprogrammeerde waarde ligt.
- Houd ramen en deuren van de te ontvochtigen kamer gesloten.
- Let erop dat niets in het apparaat kan druppelen.
- Tijdens de werking produceert het apparaat warmte.
- Om het apparaat in de continue modus te laten functioneren, draait u de vochtigheidsregelaar naar “cont”.

2. Luchtsnelheid

Door de toets “Speed” in te drukken, kan de luchtsnelheid gewijzigd worden. Op het display verschijnt “Hi” voor de hoge luchtsnelheid of “Low” voor de lage luchtsnelheid. De ingestelde luchtsnelheid wordt op het bedieningspaneel met het lampje “High” of “Low“ aangegeven.

Watertank gelediga:

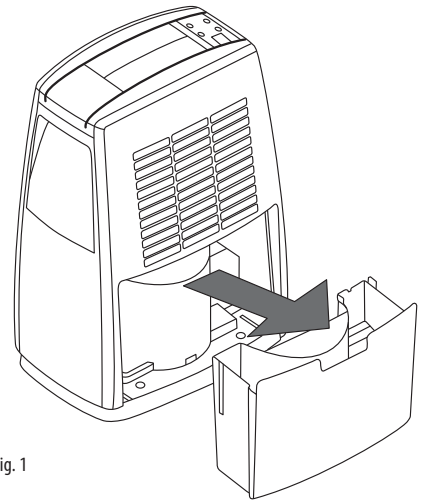


Fig. 1

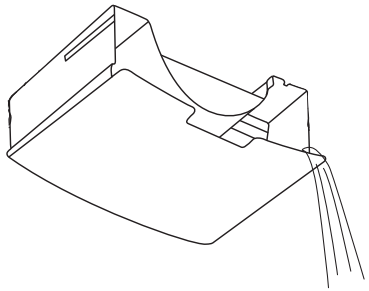


Fig. 2

Permanente Afvoer

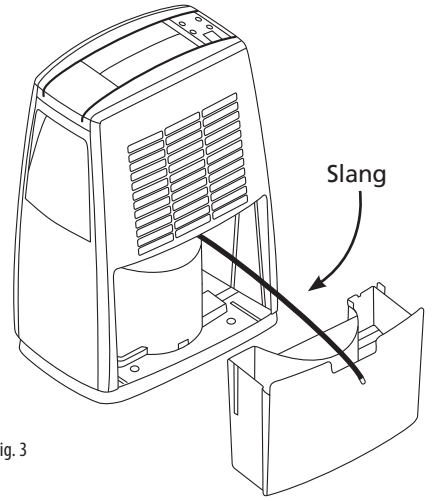


Fig. 3

Reiniging de Filter

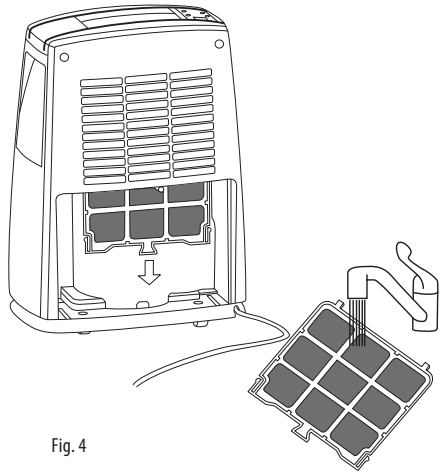


Fig. 4

3. Timer

a) De knop “Timer” indrukken wanneer de tijd ingesteld dient te worden. De tijd kan in uurtrappen van één tot 24 uren gekozen worden. Het gloeit in het configuratiescherm de „Timer“ licht .
b) Wanneer de tijd verstreken is, schakelt het apparaat automatisch uit.
c) Indien het apparaat vóór het verstrijken van de timer door middel van de toets “Power” uitgeschakeld wordt, wordt ook de resterende tijd van de timer gewist.

4. Instellen van de luchtvochtigheid

Door het indrukken van de toets “Hum” kan de gewenste luchtvochtigheid ingesteld worden (RH 50%, 60%, 70%, 80%, AU, CO). De ingestelde waarde wordt even op het display aangegeven. Daarna schakelt het display om en wordt de effectieve, in de kamer heersende vochtigheid aangegeven.
Indien de luchtvochtigheid meer dan 3% onder de ingestelde waarde blijft, schakelt de compressor van de ontvochtiger uit totdat de luchtvochtigheid 3% boven de ingestelde waarde ligt. Gelieve in acht te nemen dat de ventilator nog steeds functioneert. Wanneer het lampje “Run” knippert, functioneert de compressor niet. De in de kamer heersende luchtvochtigheid is lager dan de ingestelde waarde.
Wanneer het lampje „Run“ permanent verlicht is, dan functioneert de compressor.

Comfortmodus (op het display verschijnt AU)

a) Indien de omgevingstemperatuur minder dan 5° bedraagt, stopt de compressor met werken.
b) Wanneer de omgevingstemperatuur meer dan 5° maar minder dan 20° bedraagt, wordt de luchtvochtigheidswaarde automatisch op 60% ingesteld.
c) Wanneer de omgevingstemperatuur meer dan 20° maar minder dan 27° bedraagt, wordt de luchtvochtigheidswaarde automatisch op 55% ingesteld.
d) Wanneer de omgevingstemperatuur meer dan 27° bedraagt, wordt de luchtvochtigheidswaarde automatisch op 50% ingesteld.

Continue werking (op het display verschijnt CO)

Wanneer deze instelling gekozen wordt, functioneert de ontvochtiger permanent, eender welke luchtvochtigheid in de kamer is.

5. Tank

Wanneer dit lampje (WF) verlicht is, betekent dit dat de watertank vol is. De compressor schakelt uit totdat de watertank geledigd werd. De ventilator blijft functioneren.

Gedragsregels

1) Zet de luchtontvochtiger niet op een hogere waarde dan de kamervochtigheid.
2) Verwijder het water uit de watertank wanneer deze vol is en het lampje WF verlicht is. Daarna de watertank correct aanbrengen opdat de ontvochtiger terug kan beginnen functioneren.
3) Wanneer de ontvochtiger stopt, dient men minstens 3 minuten lang te wachten voordat men het apparaat terug inschakelt. Dit beschermt de compressor tegen schade.
4) De ontvochtiger mag uitsluitend in een omgevingstemperatuur van 5°C tot 32°C gebruikt worden.
5) Wanneer de ontvochtiger niet functioneert (Het licht “Run” knippert of brandt niet) of wanneer de ontvochtiger plots om onbekende redenen stopt met functioneren, dient u na te gaan of de stekker ook correct in het stopcontact zit. Gelieve 10 minuten lang te wachten voordat het apparaat terug gestart wordt als de steekverbinding en de stroomvoorziening in orde zijn. Gelieve de serviceafdeling te contacteren indien het apparaat na 10 minuten rust nog altijd niet correct functioneert.
6) Wanneer de ontvochtiger functioneert, produceert hij warmte, die de kamertemperatuur kan doen toenemen. Dit is normaal.

Waterafvoer

Het verzamelde water kan door de watertank opgevangen of door middel van een (niet in het leveringspakket inbegrepen) slang geloosd worden.

- Wanneer de watertank vol is, is een rode lamp verlicht en wordt het apparaat uitgeschakeld. Wacht ca 15 minuten voordat u de watertank verwijdert opdat het water nog in de watertank kan lopen.
- Verwijder het reservoir voorzichtig opdat de drijver niet beschadigd wordt en giet het uit (fig. 1 + 2).
- Het water niet voor persoonlijke behoeften gebruiken.
- Wanneer het reservoir terug aangebracht is, wacht u ca. 3 minuten lang. Dan herstart u.

Gebruik van de watertank

Wanneer het symbool “Watertank vol (WF)” verlicht is, moet de watertank geledigd worden. De compressor en de ventilator stoppen.
Gelieve de watertank als volgt te ledigen:

1) Verwijder de watertank zoals in afbeelding 1 getoond en ledig deze.
2) Dan watertank terug voorzichtig in het apparaat schuiven totdat hij in de correcte positie zit.

Permanente afvoer

- Gelieve de watertank uit te trekken als deze methode van waterafvoer gekozen wordt. Dan een geschikte afvoerslang aan de waterafvoer aan het apparaat bevestigen (zie afbeelding 2) en de watertank terug correct in het apparaat plaatsen. De slang tot in een geschikte gootsteen leiden.
- Gelieve in acht te nemen: de waterslang mag niet in een hoger gelegen afvoer uitmonden omdat het apparaat niet over een waterpomp beschikt en door het niet wegstromende water beschadigd kan worden.

Luchtfilter
De luchtfilter bevindt zich aan de achterzijde van het apparaat. De luchtfilter kan uit de geleiding getrokken worden doordat men de watertank verwijdert en de filter bij de handgreep omlaag trekt. Na de reiniging de filter weer voorzichtig inschuiven en de watertank terug in het apparaat steken.

Ontdooien
Bij kamertemperaturen van minder dan 5°C ontdooit het apparaat. De compressor is uitgeschakeld, de ventilator blijft in werking. Op het bedieningspaneel is het lampje “Defrost” verlicht.

Reiniging en onderhoud
- Voordat u het apparaat reinigt, het apparaat via de schakelaar “Aan/uit” uitschakelen en de netstekker uittrekken!
- Waterreservoir dagelijks ledigen. Erop letten dat de drijver niet beschadigd wordt. Telkens na 2 weken met een in de handel verkrijgbaar afwasmiddel spoelen.
- Open de aanzuigrooster aan de achterzijde wekelijks en trek de netfilter langs onder uit (fig. 4). De filter in warm zeepwater spoelen en laten drogen. Daarna de filter terug aanbrengen en de aanzuigrooster sluiten.
- Opgelet!
- Het apparaat is zwaar!
- De buitenste oppervlakken met een vochtig doekje schoonvegen.
- Bij een langere pauze dienen waterreservoir en aanzuigfilter gereinigd te zijn.
- Het apparaat verticaal opslaan.

Oorzaken van fouten

Probleem	**Mogelijke oorzaak**
Ontvochtiger functioneert niet	· Geen stroom (zekering controleren of stopcontact defect) · Waterreservoir is vol of niet correct ingeschoven · Controleer, of de vlotter zich in de watertank bevindt.
Ontvochtiger produceert geen of weinig condensatiewater	· Te geringe luchtvochtigheid · Luchtinlaat of uitlaat afgesloten of versteld · Deuren of ramen van de kamer zijn geopend · Netfilter moet gereinigd worden
Ontvochtiger trilt	Bodem oneffen: · Leg schuimstof onder het apparaat

Correcte afvalverwijdering van dit product:
Versleten apparaten onmiddellijk onbruikbaar maken.

Binnen de Europese Unie duidt dit symbool erop dat dit product niet samen met huishoudelijk afval verwijderd mag worden. Oude apparaten bevatten waardevolle, recycleerbare materialen, die aan recycling onderworpen moeten worden om het milieu c.q. de menselijke gezondheid niet door een ongecontroleerde afvalverwijdering te schaden. Gelieve oude apparaten daarom via geschikte inzamelsystemen te verwijderen of het apparaat met het oog op de afvalverwijdering terug naar de afzender (waar u het product gekocht hebt) te zenden. De afzender zal dan het apparaat aan een stoffelijke recycling onderwerpen.

Evacuatie van de verpakking
Verpakkingsmateriaal niet gewoon wegwerpen, maar aan recycling onderwerpen.

Verpakking van het apparaat:
- Verpakkingen van papier, karton en gegolfd karton in verzamelcentra voor oud papier afgeven.
- Onderdelen van kunststofverpakkingen en folie dienen eveneens in de daarvoor bestemde verzamelbakken gedeponeerd te worden.

In de voorbeelden voor de kunststofbenaming staat: PE voor polyethyleen, het kencijfer 02 voor PE-HD, 04 voor PE-LD, PP voor polypropyleen, PS voor polystyreen.

Klantenserviceafdeling:
Indien uw apparaat tegen de verwachting in dan toch al eens de klantenserviceafdeling nodig heeft, gelieve u dan tot onderstaand adres te richten. Wij zullen dan in geval van garantie voor de afhaling zorgen. Het apparaat moet transporteerbaar verpakt zijn.

Ongefrankeerde pakjes kunnen niet aanvaard worden!

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG
Pointstr. 2, 96129 Strullendorf / Germany
Verkopen-Tel.: 09543 / 449-17 / -18, Service-Tel.: 09543 / 449-44, Fax: 09543 / 449-19
e-Mail: elektro@steba.com Internet: http://www.steba.com

Opgelet! Elektrische apparaten mogen uitsluitend door vakkundig geschoolde elektriciens gerepareerd worden, omdat er door ondeskundige reparaties aanzienlijke gevolgschade kan ontstaan.

Garantie-Bedingungen

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Schäden am Gerät, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auf Werksfehler zurückzuführen sind und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der Garantiezeit nach Lieferung an den Endabnehmer mitgeteilt wurden, beheben wir nach Maßgabe der folgenden Bedingungen. Um Ihren Anspruch geltend zu machen, ist der original Verkaufsbeleg mit Verkaufsdatum beizulegen.

Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert- und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind sowie für Schäden aus nicht normalen Umweltbedingungen. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, welche auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Behebung von uns als garantiepflichtig anerkannter Mängel erfolgt dadurch, dass die mangelhaften Teile durch einwandfreie Teile ersetzt werden.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:
- Normaler Verschleiß
- Gebrauchsschäden an der Beschichtung
- Glasbruch
- Unsachgemäße Anwendung, wie Überlastung oder nicht zugelassene Zubehörteile
- Beschädigung durch Fremdeinwirkung, Gewaltanwendung oder Fremdkörper
- Schaden durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung z. B. falsche Netzspannung

Geräte, für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Mangelbeseitigung beansprucht wird, sind an uns sachgemäß verpackt, gereinigt, mit Fehlerangabe und einschließlich Kaufbeleg einzusenden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Der Garantieanspruch ist nicht übertragbar und erlischt bei unsachgemäßem Gebrauch oder Zweckentfremdung, wenn Reparaturen oder Eingriffe von dritter Seite vorgenommen wurden; und zwar unabhängig davon, ob die Beanstandung hierauf beruht. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet zum gleichen Zeitpunkt wie die Garantiefrist für das ganze Gerät.

Kann der Mangel nicht beseitigt werden oder wird die Nachbesserung von uns abgelehnt oder unzumutbar verzögert, wird auf Wunsch des Endabnehmers innerhalb der gesetzlichen Garantiezeit ab Kauf- bzw. Lieferdatum entweder kostenfreier Ersatz geliefert oder der Minderwert vergütet oder das Gerät gegen Erstattung des Kaufpreises zurückgenommen.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind ausgeschlossen.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten

Steba Elektrogeräte GmbH & Co. KG

Pointstraße 2, D-96129 Strullendorf
Elektro@steba.com

www.steba.com

Zentrale: Tel.: 09543-449- 0
Fax: 09543-449-19
Vertrieb: Tel.: 09543-449-17
Tel.: 09543-449-18

Art. Nr. 480-13252 Stand 07/2012